

Eiropas Datu aizsardzības kolēģija

*0* **\* 1**

**Reglaments**

**par valstu uzraudzības iestāžu sadarbību un attiecīgajām lomām un  
EDAK sekretariāts par   
sūdzību iesniegšanu ES personām pieejamajā tiesiskās aizsardzības mehānismā   
saistībā ar iespējamiem ASV tiesību aktu pārkāpumiem   
par ASV iestāžu savāktajiem datiem, ko vākušas   
kompetentas ASV iestādes valsts drošības jautājumos**

**Pieņemts 2024. gada 17. aprīlī**

Turpmāk izklāstītajā reglamentā tiks sniegti norādījumi par EDAK sekretariāta un uzraudzības iestādes (UI) uzdevumiem un par to, kā tās sadarbosies, lai nodrošinātu, ka sūdzība tiek pienācīgi pārbaudīta, apstrādāta un nosūtīta PBAA.[[1]](#footnote-1)

1. **Uzraudzības iestāžu (UI) uzdevumi[[2]](#footnote-2)**

Sūdzību saņēmušās uzraudzības iestādes uzdevumi ir šādi:

* pārbaudīt sūdzības iesniedzēja identitāti, ievērojot uzraudzības iestāžu rīcības brīvību attiecībā uz šādas pārbaudes kārtību, un pārbaudīt, vai sūdzība atbilst nosacījumiem, kas izklāstīti Izpildrīkojuma Nr. 14086 4. iedaļas k) punkta i)–iv) apakšpunktā; [[3]](#footnote-3)
* ja tas atzīts par pilnīgu, nodrošināt pieprasījuma tulkojumu angļu valodā, ja un ciktāl tas nepieciešams.
* ja sūdzība atzīta par pilnīgu, nosūtīt to EDAK sekretariātam šifrētā formātā;[[4]](#footnote-4)
* paziņot sūdzības iesniedzējam ODNI CLPO atbildi, kas saņemta ar EDAK sekretariāta starpniecību, tostarp tulkojumu, ja un ciktāl tas nepieciešams, un paziņot EDAK sekretariātam šāda paziņojuma datumu;
* šifrētā formātā nosūtīt EDAK sekretariātam visas sūdzības iesniedzēja iesniegtās pārsūdzības;
* paziņot sūdzības iesniedzējam atbildi (standartizētu atbildi) par viņa pārsūdzību, kas ar EDAK sekretariāta starpniecību saņemta no ASV Tieslietu ministrijas Privātuma un pilsonisko brīvību biroja (CLPO), kurš sniedz atbalstu DPRC, tostarp DPRC paziņojumu, ka tā ir pabeigusi pārskatīšanu, tostarp tulkojumu, ja un ciktāl tas ir nepieciešams;
* paziņot sūdzības iesniedzējam, ka informācija, kas attiecas uz viņu, var būt viņam pieejama saskaņā ar piemērojamiem ASV tiesību aktiem,[[5]](#footnote-5) ko Tirdzniecības ministrija nosūtījusi ar EDAK sekretariāta starpniecību, tostarp tulkojumu, ja un ciktāl tas nepieciešams.

1. **EDAK sekretariāta uzdevumi**

Pildot savu pienākumu iesniegt sūdzības uzraudzības iestāžu vārdā, EDAK sekretariāta uzdevumi ir šādi:

* pārbaudīt, vai saņemtā sūdzība ir iesniegta kompetentajai uzraudzības iestādei EEZ un vai tā to ir nosūtījusi;
* pārbaudīt, vai sūdzības pamatā ir ES kopējā sūdzību veidlapa. Lai nodrošinātu konsekvenci, EDAK sekretariāts var nosūtīt UI atgādinājumus vai precizējuma jautājumus par procedūras jautājumiem (vajadzības gadījumā ar BTLE VSP[[6]](#footnote-6) koordinatoru atbalstu), lai nosūtītu sūdzības starp UI un ODNI CLPO (ASV Tieslietu ministrijas Privātuma un pilsonisko brīvību birojs).
* nosūtīt sūdzību ODNI CLPO (ASV Tieslietu ministrijas Privātuma un pilsonisko brīvību birojs) šifrētā formātā;
* nosūtīt UI ODNI CLPO (ASV Tieslietu ministrijas Privātuma un pilsonisko brīvību birojs) atbildi šifrētā formātā;
* paziņot ODNI CLPO (ASV Tieslietu ministrijas Privātuma un pilsonisko brīvību birojs) datumu, kurā UI sniegusi paziņojumu par ODNI

CLPO atbilde sūdzības iesniedzējam

* nosūtīt no SA saņemto pārsūdzību ASV Tieslietu departamenta Privātuma un pilsonisko brīvību birojam (CLPO), kas sniedz atbalstu DPRC, un nosūtīt no CLPO saņemto atbildi (standartizētu atbildi) UI, tostarp DPRC paziņojumu, ka tā ir pabeigusi pārskatīšanu, šifrētā formātā;[[7]](#footnote-7)
* nosūtīt UI ASV Tirdzniecības departamenta (“DoC”) sniegto informāciju par sūdzības deklasificēšanu,[[8]](#footnote-8) jo īpaši to, ka saskaņā ar piemērojamiem ASV tiesību aktiem sūdzības iesniedzējam var būt pieejama informācija par sūdzības iesniedzēju,[[9]](#footnote-9) šifrētā formātā, kas kalpo par vienoto kontaktpunktu saziņai ar iepriekš minētajām ASV iestādēm;
* pievērst visu EDAK locekļu uzmanību visiem vispārējas nozīmes jautājumiem, kas rastos šajā procesā saistībā ar visiem iepriekš minētajiem uzdevumiem.

1. **Uzraudzības iestāžu pienākums pārbaudīt sūdzības pilnīgumu**

Uzraudzības iestāde, kas ir saņēmusi sūdzību, ir atbildīga par tās pārbaudi, proti, par sūdzības iesniedzēja identitātes pārbaudi, ievērojot uzraudzības iestādes rīcības brīvību attiecībā uz šādas pārbaudes kārtību, un par to, vai sūdzība atbilst nosacījumiem, kas izklāstīti E.O. 14086 4. iedaļas k) punkta i)–iv) apakšpunktā.[[10]](#footnote-10)

Tas ietver:

* pārbaudīt sūdzības iesniedzēja identitāti [[11]](#footnote-11) un to, vai viņš rīkojas savā vārdā, nevis kā valsts, nevalstiskas vai starpvaldību organizācijas pārstāvis;
* pārbauda, vai sūdzība attiecas uz sūdzības iesniedzēja — fiziskas personas, par kuru ir pamats uzskatīt, ka tā ir pārsūtīta uz Amerikas Savienotajām Valstīm pēc lēmuma par aizsardzības līmeņa pietiekamību spēkā stāšanās dienas (t. i., pēc 2023. gada 10. jūlija), — personas datiem vai par tiem;
* pārbaudīt, vai sūdzības iesniedzējs apgalvo, ka ASV izlūkošanas aģentūras ir nelikumīgi piekļuvušas viņa personas datiem un izmantojušas tos pēc tam, kad viņa personas dati tika nosūtīti no ES uz ASV.
* jānodrošina, ka sūdzība tiek iesniegta rakstiski (tostarp pa e-pastu) un ka tajā ir ietverta šāda informācija:

o jebkāda informācija, kas ir sūdzības pamatā, tostarp informācija par tiešsaistes kontu vai personas datu nosūtīšanu, par kuru tiek uzskatīts, ka tai ir piekļūts/ tā ir notikusi (kam nav jāpierāda, ka sūdzības iesniedzēja dati faktiski ir tikuši pakļauti Amerikas Savienoto Valstu sakaru izlūkošanas darbībām);

o prasības pieteikuma būtību;

o konkrētie līdzekļi, ar kuriem tiek uzskatīts, ka sūdzības iesniedzēja personas dati vai dati par viņu ir nosūtīti Amerikas Savienotajām Valstīm;

o kura Amerikas Savienoto Valstu valdības struktūra vai struktūras, domājams, ir iesaistītas piekļuvē sūdzības iesniedzēja personas datiem vai datiem par viņu (ja zināms);

o un jebkādi citi pasākumi, ko sūdzības iesniedzējs varētu būt veicis, lai iegūtu pieprasīto informāciju vai atvieglojumus, un atbilde, kas saņemta, izmantojot šos citus pasākumus;

o ka sūdzība nav nenozīmīga, maldinoša vai negodprātīga.

1. **Uzraudzības iestādes pienākums pārbaudīt apelācijas sūdzības pieņemamību**

* Pārbauda, vai pārsūdzību ir iesniegusi tā pati persona, kas iesniegusi sūdzību
* Pārbauda, vai pārsūdzība tika iesniegta UI 60 dienu laikā pēc dienas, kad sūdzības iesniedzējs no UI saņēma paziņojumu, ka ODNI CLPO (ASV Tieslietu ministrijas Privātuma un pilsonisko brīvību birojs) ir pabeigusi pārskatīšanu.[[12]](#footnote-12) Šajā nolūkā visos pieteikumu par ODNI CLPO lēmumu pārskatīšanu nosūtīšanas gadījumos būtu jānorāda attiecīgie datumi.

1. **Sadarbība un saziņa kopā ar EDAK sekretariātu**

EDAK locekļi piekrita izmantot ES individuālo sūdzību veidlapu. Locekļi arī vienojas to publicēt kopā ar citu noderīgu informāciju savās attiecīgajās tīmekļa vietnēs.

Saziņa starp EDAK sekretariātu un uzraudzības iestādēm tiks atvieglota, izmantojot piemērotus (drošus) elektroniskos līdzekļus (t. i., šifrētā veidā).



Visas uzraudzības iestādes izmantos šo e-pasta adresi saziņai ar EDAK sekretariātu (t. i., sūdzību nosūtīšanai, kā arī attiecīgajiem jautājumiem, kas attiecas uz šo tiesiskās aizsardzības mehānismu).

Izņēmuma gadījumos starp Uzraudzības iestādi un EDAK sekretariātu var rasties domstarpības par to, vai sūdzību var uzskatīt par pilnīgu, un tādā gadījumā EDAK sekretariāts un minētā UI sadarbosies, lai panāktu konsensu.

1. Šajā dokumentā atsauces uz pilsonisko brīvību aizsardzības speciālistu (CLPO) nozīmē Nacionālās izlūkošanas direktora pilsonisko brīvību aizsardzības speciālista biroju (ODNI CLPO). [↑](#footnote-ref-1)
2. Šajā dokumentā visas atsauces uz uzraudzības iestādēm (“UI”) ir datu aizsardzības iestādes (“DAI”) saskaņā ar VDAR 4. panta 21. punktu. [↑](#footnote-ref-2)
3. E.O. 14086, 4. iedaļas k) punkta v) apakšpunktā ir noteikts: “Atbilstīga sūdzība” ir rakstiski iesniegta sūdzība, ko atbilstīgā stāvoklī nosūtījusi attiecīgā publiskā iestāde **pēc tam, kad tā ir pārbaudījusi sūdzības iesniedzēja identitāti,** un kas atbilst šā rīkojuma 5. punkta k) apakšpunkta i)–iv) punkta nosacījumiem.”; Arī [**Izlūkdienestu direktīvas (ICD) 126 E**](https://www.dni.gov/files/documents/ICD/ICD_126-Implementation-Procedures-for-SIGINT-Redress-Mechanism.pdf)iedaļas 1. punkta c) apakšpunkta 8. punkts: “Jo īpaši, lai nosūtītā sūdzība būtu “kvalificēta sūdzība” saskaņā ar Izpildrīkojuma Nr. 14086 definīciju “aptverts pārkāpums” un “kvalificēta sūdzība”, sūdzībai: (..) **ietver pārbaudi,** ko atbilstīgā valstī veic atbilstīga valsts iestāde: a) sūdzības iesniedzēja identitāti un b) to, ka sūdzība atbilst šīs direktīvas E iedaļas 1. punkta c) apakšpunkta l) līdz 7. punkta nosacījumiem; un **ICD E iedaļas 1. punkta e) apakšpunkts:** “Sūdzību no atbilstīgās valsts iestādes nosūta **arī ar aprakstu par to, kā iestāde ir pārbaudījusi sūdzības iesniedzēja identitāti.** CLPO paļaujas uz sūdzības iesniedzēja identitātes pārbaudi, ko veic atbilstīgā valsts iestāde, bet, ja informācija, ko sniegusi atbilstīgā valsts iestāde, vai sūdzības turpmāka izmeklēšana liek apšaubīt sūdzības iesniedzēja identitāti, CLPO var pieprasīt papildu informāciju no atbilstīgās valsts iestādes tādā veidā, kas neatklāj izlūkošanas avotus vai metodes vai kā citādi nenorāda, vai persona faktiski ir bijusi pakļauta sakaru izlūkošanas darbībām.” [↑](#footnote-ref-3)
4. ICD E iedaļas 1. punkta f) apakšpunktā ir noteikts: “Ja CLPO konstatē, ka sūdzība nav atbilstīga sūdzība, jo neatbilst šīs direktīvas E iedaļas 1. punkta c) apakšpunkta nosacījumiem vai E iedaļas 1. punkta d) apakšpunkta nosacījumiem, CLPO attiecīgajai publiskajai iestādei atbilstīgā stāvoklī sniedz rakstisku paziņojumu, izmantojot **šifrētu elektronisko saziņu un angļu valodā,** par sūdzībā konstatētajiem trūkumiem.”; [↑](#footnote-ref-4)
5. E.O. 14086 3. iedaļas d) punkta v) apakšpunkta C daļa. [↑](#footnote-ref-5)
6. “BTLE ESG” attiecas uz EDAK Robežu, ceļošanas un tiesībaizsardzības apakšgrupu. [↑](#footnote-ref-6)
7. Sk. 4. zemsvītras piezīmi. [↑](#footnote-ref-7)
8. E.O. 14086 3. iedaļas d) punkta v) apakšpunkta C daļa [↑](#footnote-ref-8)
9. E.O. 14086 3. iedaļas d) punkta v) apakšpunkta C daļa. [↑](#footnote-ref-9)
10. E.O. 14086, 4. iedaļas k) punkta v) apakšpunkts un Izlūkošanas kopienas direktīvas (ICD) E iedaļas 1. punkta c) apakšpunkta 8. punkts un E iedaļas 1. punkta e) apakšpunkts. [↑](#footnote-ref-10)
11. E.O. 14086, 4. iedaļas k) punkta v) apakšpunkts un Izlūkošanas kopienas direktīvas (ICD) E iedaļas 1. punkta c) apakšpunkta 8. punkts. [↑](#footnote-ref-11)
12. 28 CFR ģenerālprokurora noteikumu 201.6. punkta a) apakšpunktā ir noteikts, ka sūdzības iesniedzējs “var lūgt DPRC pārskatīt ODNI CLPO konstatējumu, atbildot uz sūdzības iesniedzēja iesniegtu atbilstīgu sūdzību, iesniedzot pārskatīšanas pieteikumu atbilstīgā valsts iestādē, lai to nosūtītu OPCL ne vēlāk kā sešdesmit (60) dienas pēc dienas, par kuru atbilstīgā valsts iestāde paziņojusi OPCL un kurā sūdzības iesniedzējs saņem paziņojumu, ka ODNI CLPO ir pabeigusi pārskatīšanu”; sk. arī ģenerālprokurora noteikumu 28 CFR 201.10, kurā noteikts, ka Izpildrīkojumu Nr. 14086 un tā noteikumus DPRC interpretē, tikai ņemot vērā Amerikas Savienoto Valstu tiesību aktus un Amerikas Savienoto Valstu juridiskās tradīcijas, un ka DPRC, izskatot pieteikumu, vadās pēc attiecīgajiem Amerikas Savienoto Valstu Augstākās tiesas lēmumiem tāpat kā tiesas, kas izveidotas saskaņā ar Amerikas Savienoto Valstu Konstitūcijas III pantu. [↑](#footnote-ref-12)